

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lieferwagen	MAZDA	SV (E 1600)	CH 3576 06
Hersteller	TOYO KOGYO CO., LTD, Hiroshima / Japan		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"SV"	
	vor Fahrgestellnummer	"JNZSV1V12"	
Herstellerplakette	in Kabine, rechts oben am Türpfeiler		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Längsträger		
Motorkennzeichen	"NA" rechts, vorn seitlich am Block (erhaben eingegossen)		
Hauptimporteur	MAZDA (SUISSE) SA, 14, rue de Vevrot, 1217 Meyrin		
Geprüftes Fahrzeug	JNZSV1V1200751377		

Fahrgestell		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch	
Getriebe	mechanisch synchronisiert	
Anzahl Gänge	5	Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftregler last- und verzögerungsabhängig auf die Hinterräder	
Hilfsbremse	VA + HA-Kreis der Betriebsbremse	
Feststellbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder	
Dauerbremse	---	
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert	

Motor	MAZDA	Typ	NA
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	B	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	78	Hub	85
Bohrung	1586	Steuer-PS	8,08
Hubraum	53 DIN	bei U/min	5000
Leistungs-kW	73	dBA bei U/min	3750
Lärm-Standmessung	1 Topf 550x132x192 mm		
Schalldämpfer	ECE-15.03; CO 1,1 % bei 950 U/min		
Abgasprüfung	BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D		
Entstörung			

Karosserie	Kasten mit od. ohne Fenster	
Anzahl Türen	5	Geschw. Messer km/h
Sicherheitsgurten	v Ar4m(E) + B(E)	n
Unteregkel	---	Rückspiegel 2/beidseitig
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	
Anzahl Plätze	l 3 v	M h
Masse	Innen aussen	
Länge	4535	Achsabstand 2405
Breite	1620	Doppelachse v h
Hohe	1985	Spurweite v h 1220
Ueberhang	v 915	Spurweite v h
	h 1215	h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Spurkreis Ø	l 10520 r 10470

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	700	570	1270
Nutzlast	345	875	1220
Gesamtgewicht	1045	1445	2490
Fabrikgarantie	2490		
Reifengröße	165 R 15 C	145 R 12 C	
Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,5	
Tragkraft	1340	1740	
für V max	140	140	
Felgen	4+Jx15 WDC	3+Jx12 WDC Stahl	
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe autom. Getriebe		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	800 kg / 620 kg		
Geprüfte Anhängelast	800 kg		
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	125		km/h
gemessen	km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle

Auerföftung	CR (E) od. HCR (E)
Femlichter	CR (E) od. HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	l (E) s h 2a (E)
Richtungsblinker	v s h I (E)
Rückstrahler	v s h
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	IMASEN KNIGHT e2 874 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>	
Marke und Typ	<u>MAZDA SV</u>	
Typenscheinnummer	CH	<u>3576 06</u>
Karosserie	<u>Kasten</u>	
Plätze	total <u>3</u>	vorn _____
Leergewicht	<u>1270</u>	Treibstoff <u>B</u>
Nutzlast	<u>1220</u>	Steuer-PS <u>8,08</u>
Gesamtgewicht	<u>2490</u>	Hubraum <u>1586</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

 Ort und Datum der Prüfung Genf, 27.8.81.

 Ersetzt Typenschein CH 3576 06 vom 27.8.81.
 (2.10.81) Gar. Anhängelast ungebremst

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication M A Z D A	C Typ Type S V (E 1600)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3576 06
----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

<u>Geräuschemissionen / Emissions de bruit</u>					
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
NA	m5	4,44	77,0	73,0 3750	

(17.09.81)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Salenti CO	Vol. % min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			K CO	L CH	M NO			
E NA	F m5	G 4,44	K 52,0	L 4,7	M 11,3	N 1,1	 850	R

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 27.08.81.

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation